

更新

RENEWAL

重思启示录致七教会的信

许仰兴长老（更新传道会北美董事会主席） / 著

自从在更新学院修了黄子嘉牧师的“启示录解经”之后，即十分向往能实体参观启示录七教会的遗址，2024年得知更新传道会举办“初期教会暨使徒保罗行踪”土耳其15日游的旅程，立即非常兴奋地报了名。两周的时间一路听着耶路撒冷旅行社陈正德弟兄栩栩如生地描述这些书信，和精彩地讲解与这些教会遗址有关的历史背景，促使我回来后，重新思想这七封信，并试着由不同的角度去理解耶稣透过使徒约翰所要传递的信息。

我借用更新出版的陆苏河教授之《三问读经法》思考这七封信的内容，此三问包括：人的景况，神和祂的作为以及神对人的旨意。这七封信是写给教会的，因此，我特别关注七封信中七个教会的景况、神的属性和祂的作为，以及神对教会的旨意，同时根据这三方面去思考这七封信对现代基督徒生活上的整体应用。重思的顺序先从2024年没有参观过的非拉铁非和推雅推喇开始，然后是士每拿、别迦摩、撒狄、老底嘉和以弗所。

一、分析启示录七教会

1. 非拉铁非教会（启3:7-13）

“你要写信给非拉铁非教会的使者，说：‘那圣洁、真实、拿着大卫的钥匙、开了就没有人能关、关了就没有人能开的说：我知道你的行为；你略有一点力量，也曾遵守我的道，没有弃绝我的名……你既遵守我

忍耐的道，我必在普天下人受试炼的时候，保守你免去你的试炼……得胜的，我要叫他在我神殿中作柱子；他也必不再从那里出去……’”

* 非拉铁非教会的景况

这个教会的信徒是尽力遵行神的道和传扬祂的名。然而他们必须面对“那撒但一会的自称是犹太人”的。这表示他们也常受到撒但和说谎不信之犹太人的逼迫。

* 神和祂作为的彰显

(1) “那圣洁、真实、拿着大卫的钥匙、开了……是无人能关的。”显示耶稣是全能的主：祂掌握着天国之门的钥匙！

(2) “使他们知道我是已经爱你了……必在普天下人受试炼的时候，保守你免去你的试炼。”显示祂是圣洁真诚的，无论何环境总是爱并保守所有属祂的人。

* 神的旨意

信徒当执意遵守神的教训，不弃绝神的名，若能如此，在普天之下神国最后实现的那段考验期，神必会保守祂忠心的信徒度过，得胜的人将成为天国梁柱永远与祂同在。

2. 推雅推喇教会（启2:18-29）

“那眼目如火焰、脚像光明铜的神之子说：‘我知道你的行为、爱心、信心、勤劳、忍耐，又知道你末后所行的善事比起初所行的更多。然而有一件事我要责备你，就是你容让那自称是先知的妇人耶洗别教导我的仆

发行者：更新传道会 | 编辑：李陈长真、庞慧修 | 排版·美术设计：杨顺华、李仲淳 | 总会董事：〔笔划顺序〕许仰兴（主席）、石怀东、李定武（荣誉）、徐立、时梅、张麟至、黄智礼、汤继理

美国总会 220 S. Main Street, Milltown, NJ 08850, U.S.A Tel: 732-828-4545 E-mail: info@crmnj.org

台湾分会 80743 高雄市三民区北平二街5巷33号3楼 Tel: 0902275033 E-mail: infotw@crmnj.org 邮政划拨：13913941 户名：财团法人新北市基督教更新传道会

台湾董事：〔笔划顺序〕杜荣华（主席）、李定武（荣誉）、李胜雄、吕思瑜、庄百亿、张麟至、苏义雄

新加坡分会 Christian Renewal Mission 35 Kallang Pudding Road, Tong Lee Building, Block A, #10-02, Singapore 349314 Tel: 65-98589171 E-mail: crmsg77@yahoo.com.sg

Christian Renewal Ministries, Inc. (CRM) is an inter-denominational para-church organization, evangelical in thrust and dedicated to preaching, discipleship training, and mass-media ministries, especially literature to the Chinese. Established in 1971 with non-profit status(501 C-3) granted in 1977, CRM is registered with the IRS and is funded, in part, by tax-deductible gifts. Except for combined issues of January-February and July-August, Renewal is published monthly by CRM and is sent free upon request.

人，引诱他们行奸淫，吃祭偶像之物……至于你们推雅推喇其余的人，就是一切不从那教训，不晓得他们素常说撒但深奥之理的人……你们已经有的，总要持守，直等到我来。那得胜又遵守我命令到底的，我要赐给他权柄制伏列国……我又要把晨星赐给他……’”

* 推雅推喇教会的景况

这个教会荣神益人的行为不但多，且日益增加，但另一方面却又容忍假先知，有些甚至接受了撒但之理，容让那自称是先知的妇人耶洗别教导神的仆人。

* 神和祂作为的彰显

(1) 祂是圣洁的，眼目如火焰，察看人的肺腑心肠，知道每个人的行为，按之报应各人。

(2) 祂也是赏赐属祂之人的神，对那些得胜又遵守神命令到底的信徒，祂要赐他们权柄制伏列国，与祂同掌权。

* 神的旨意

神察看人的肺腑心肠，要祂的儿女能遵守祂的命令到底，而坚持遵守的，必与祂一同掌权直到永远。

3. 士每拿教会（启2:8-11）

“那首先的、末后的、死过又活的，说：‘我知道你的患难、你的贫穷（你却是富足的），也知道那自称是犹太人所说的毁谤话……你将要受的苦你不用怕；魔鬼要把你们中间几个人下在监里，叫你们被试炼，你们必受患难十日。你务要至死忠心，我就赐给你那生命的冠冕……得胜的，必不受第二次死的害。’”

士每拿是今天土耳其的第三大城市伊兹密尔（Izmir），人口约三百万。它原是个小镇，公元前四世纪中叶，亚历山大大帝征服波斯帝国后，扩建士每拿，并在它旁边山丘上建造了一座俯瞰士每拿的卫城。由于它的天然海港，在启示录时代，士每拿成了一个富裕的贸易中心。亚历山大大帝建造的城堡也成为士每拿的冠冕。城堡今天的土耳其名字是Kadifekale（土耳其语Velvet Castle丝绒堡）。这就是这段经文中“冠冕”的由来。（图1）

* 士每拿教会的景况

这个教会在人看是贫穷的，神看他们却是富足的。



图2 别迦摩卫城（最左：图拉真神殿；中前左：戏院；中后右：雅典娜神庙；最右：大树是宙斯祭坛的遗址）



图1 从丝绒堡看伊兹密尔市和海港之美景

信徒因信耶稣遭到来自撒但的逼迫与试炼，但领导者能对神忠心到底。

* 神和祂作为的彰显

(1) 耶稣乃是那自有永有的神，降世为人，死过又活的。

(2) 祂是赏赐人的神，只要在信仰上至死忠心，必不受第二次的死，得生命的冠冕。

* 神的旨意

神期望所有的信徒都能至死忠心，像当年士每拿的主教坡旅甲一样，得享永远丰盛的生命。

4. 别迦摩教会（启2:12-17）

“那有两刃利剑的说：‘我知道你的居所，就是有撒但座位之处。当我忠心的见证人安提帕在你们中间——撒但所住的地方——被杀之时，你还坚守我的名，没有弃绝我的道。然而有几件事我要责备你，因为……有人服从了巴兰的教训；这巴兰曾教导巴勒将绊脚石放在以色列人面前，叫他们吃祭偶像之物，行奸淫的事。你那里也有人照样服从了尼哥拉一党人的教训。所以，你当悔改；若不悔改，我就快临到你那里，用我口中的剑攻击他们……得胜的，我必将那隐藏的吗哪赐给他，并赐他一块白石，石上写着新名，除了那领受的以外，没有人能认识。’”

别迦摩卫城位于一座圆锥形的山丘上。山顶有罗马皇帝图拉真（Emperor Trajan）的神殿、希腊智慧之神雅典娜（Athena）的神庙和众神之王宙斯（Zeus）的祭坛（图2）。小小圆锥山丘竟然有三个假神的遗址；因此，别迦摩被称为是“撒但所住的地方”。根据我们领队陈弟兄的研究，此段经文中所提“撒但座位”很可能是图拉真神殿。

宙斯祭坛遗迹是于1878-1886年间出土。1897年整个祭坛，包括所有的浮雕板等都搬到柏林，自1959年来一直在柏林的别迦摩博物馆重建展示。今日祭坛在别迦摩卫城的遗址上就只是两株大树而已。

该祭坛本身几乎是个正方形：宽120英尺、深110英尺。前楼梯宽66英尺，气势磅礴（图3），而且楼梯两侧突出来的很像宝座的扶手，所以也有很多圣经学者认为宙斯祭坛是启示录2:13的“撒但座位”。



图3 德国柏林别迦摩博物馆中由原来遗址掘来的宙斯祭坛（摄于2008年）

* 别迦摩教会的景况

教会当中竟有撒但的座位，撒但住在其中，诱人拜偶像、行奸淫的事、与世俗妥协。然而与此同时，这个教会又还坚守自己的信仰，没有完全弃绝神的道，是一个信仰混杂的教会。

* 神和祂作为的彰显

末日时耶稣乃是手持两刃利剑的审判官，审判所有不悔改的信徒。

* 神的旨意

末日基督徒是活在撒但掌权的世代，很容易受异端、邪教诱惑，随波逐流，跟随了假神假道。服从异端的，必须悔改、回归真道，以免受审判。

5. 撒狄教会（启3:1-5）

“那有神的七灵和七星的说：‘我知道你的行为，按名你是活的，其实是死的。你要儆醒，坚固那剩下将要衰微的，因我见你的行为在我神面前没有一样是完全的。所以要回想你是怎样领受、怎样听见的，又要遵守，并要悔改。若不儆醒，我必临到你那里如同贼一样；我几时临到，你也决不能知道。然而，在撒狄你还有几名是未曾污秽自己衣服的，他们要穿白衣与我同行，因为他们是配得过的。凡得胜的必这样穿白衣，我也必不从生命册上涂抹他的名；且要在我父面前，和我父众使者面前，认他的名。’”

撒狄卫城座落在陡峭的山脊上，山下是个肥沃河谷，上有未完成的亚底米神庙遗迹（图4）。神庙的华丽设计可与古代世界七大奇观之一的以弗所亚底米神庙相提并论。可惜四百多年来一直没有完工。这就是启示录3:2里的“没有完全”（不是“不够完美”、而是“没有完成”）的背景。

图4后方显示撒狄卫城的悬崖何等陡峭、坚不可摧。但这天然的优势也成为卫城最大的劣势，因为驻



图4 撒狄卫城（左后）和未完成的亚底米神庙遗迹（中右前）



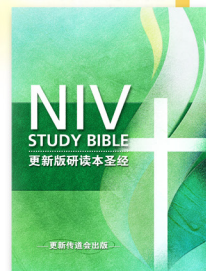
（纸版）

《更新版研读本圣经》专栏

《更新版研读本圣经》是从英文版 NIV Study Bible 翻译而来，是世界级的作品，内含各卷书主题和神学观念的引言、大纲，230万字的经文注释，按原文字句及观念串成的全新

串珠系统，以及详细的专题论文、表格、彩色年代表及地图等，是中文注释本圣经中最具权威性与可读性的作品，也是有心研读圣经者不可或缺的工具。

我们将在这个专栏中陆续介绍《更新版研读本圣经》的特色，并提供简单的例子，帮助读者挖掘出更多圣经中的宝藏。



（电子版）

◆ 各书引言

《更新版研读本圣经》每卷书前各有引言，引言之长短各有差异，反映出各卷书背景资料的特色，以及各注释作者的专长和负担。引言的内容包括了书名意义、作者简介、写作日期和地点、写作对象和目的、历史背景、文学特色、主题与神学教训、特殊难题、经文结构和大纲等等。

例如启示录之引言的“背景”中写到：由于罗马政府这时正开始要强迫施行敬拜皇帝的规定，坚守“基督是主，而非该撒是主”信仰的基督徒，也就面临到越发加增的敌意。作者警告每拿的信徒，提防患难将临（2:10）；又告诉非拉铁非教会，有一普天下人受试炼的时候将要来到（3:10）……教会内有些人正在提倡妥协的论调（2:14-15，20）；这股不易察觉的影响力，会在暗中侵蚀基督徒……因此有必要趁早把这种论调改正过来。

而引言的“目的”中写到：约翰写此书，为要鼓励忠心的信徒坚决抵挡敬拜皇帝的要求。他告诉读者，神与撒但最后的摊牌已迫在眉睫。撒但将会加紧迫害信徒，但信徒必须能站立得稳，至死不动摇。他们已有神的维护，不会受到任何属灵方面的伤害；当基督再来时，伸冤之日就要临到。那时，恶人将永远被毁，而神的子民就可享受到永远的荣耀和福气。

◆ 专文

《更新版研读本圣经》也附有多篇重要的专文，例如《两约之间》，其中记载：“在圣经历史中，介于尼希米时代与基督降生之间这段约四百年的时期，通称为两约之间（约主前四三二年至主前五年）。有些人称之为‘沉默期’，其实这时期一点都不沉默。这时期中所发生的事件、文学作品、社会力量，都深深影响了新约的世界。”此外，这篇专文还介绍了七十士译本、旁经、死海古卷，也介绍了当时的社会发展，包括犹太人散居的情况、会堂、撒督该人、法利赛人、爱色尼人等等。

（完整资料请查阅《更新版研读本圣经》）



防军并不经常儆醒守卫。历史上撒狄卫城两次被征服都是通过敌人夜间偷偷爬上无人看守的悬崖（第二次是被波斯王古列以同样方式征服，参赛45:1预言）。这就是启示录3:3中“若不儆醒”的背景。

* 撒狄教会的景况

是个按名是活的，其实是死的教会，其中所表现出来的行为没有一样是完全的！是个自己所宣称的信仰与行为不相称的教会。

* 神和祂作为的彰显

(1) 末日时耶稣会如同贼一样，在想像不到的时候突然临到。

(2) 神是圣洁忌邪的，必会审判不义。得胜的必蒙神赐穿白衣与祂同行！

* 神的旨意

(1) 不要作名存实亡的基督徒，有信心却没有相称的行为（雅2:14-26）；或是有行为却是有始无终、半途而废。

(2) 我们要在末世儆醒、遵行祂的教导，坚持不懈，并能随时知道悔改。

6. 老底嘉教会（启3:14-21）

“那为阿们的、为诚信、真实见证的、在神创造万物之上为元首的，说：‘我知道你的行为，你也不冷也不热；我巴不得你或冷或热！你既如温水，也不冷也不热，所以我必从我口中把你吐出去。你说：我是富足，已经发了财，一样都不缺；却不知道你是那困苦、可怜、贫穷、瞎眼、赤身的。我劝你向我买火炼的金子，叫你富足；又买白衣穿上，叫你赤身的羞耻不露出来；又买眼药擦你的眼睛，使你能看见。凡我所疼爱的，我就责备管教他；所以你要发热心，也要悔改。看哪！我站在门外叩门，若有听见我声音就开门的，我要进到他那里去，我与他，他与我一同坐席。得胜的，我要赐他在我宝座上与我同坐，就如我得了胜在我父的宝座上与他同坐一般。’”

老底嘉是一个非常繁荣的城市，城中有很大的中央广场，周边有市场和市政厅。2010年，在中央广场不远处发掘出土一座大型完整的基督教会（图5），比我们在彼



图5 老底嘉的华丽基督教会的浸池

西底的安提阿（徒13:14-52）和撒狄遗址所看见的教会宽大和华丽许多。这就是启示录3:17“我是富足”的背景。

老底嘉虽然幅员辽阔、繁荣昌盛，却没有水源。必须依赖邻近的歌罗西（西2:1）和希拉波立（西4:13）。歌罗西供应冷泉，希拉波立供应热泉。今天歌罗西城已完全消

失，只剩下一座荒山。希拉波立的热泉今日依在，现名 Pamukkale（土耳其语Cotton Castle棉堡）（图6）。歌罗西的冷泉水和希拉波立的热泉水在老底嘉相会后变得不冷不热。这就是启示录3:15中“你也不冷也不热”的背景。

* 老底嘉教会的景况



图6 老底嘉泉水的现场

是个在属灵上不冷不热的教会，因为财物富足，就自以为一无所缺；实际上灵命贫穷、一无所有，即将面临神的管教，从主口中被吐出去。

* 神和祂作为的彰显

(1) 诚信真实的主、万物的元首基督见证了他们属灵的贫穷，劝诫老底嘉教会应有新的听觉——听见主的敲门声开门，愿意悔改，得穿白衣，真正得救。也愿意换个新视线——愿操练自己通得过考验，得着像纯金般的信心。

(2) 神的宽大可见于祂让真正悔改的得胜者，与耶稣同坐在神的宝座上，得享荣誉！

* 神的旨意

神如慈父会责备管教祂的儿女，也必会审判、惩罚和赏赐，但祂真正期望的是要我们回归祂，肯发热心、悔改，得着真理和真财宝。

7. 以弗所教会（启2:1-7）

“那右手拿着七星、在七个金灯台中间行走的，说：‘我知道你的行为、劳碌、忍耐，也知道你不能容忍恶人；你也曾试验那自称为使徒却不是使徒的，看出他们是假的来。你也能忍耐，曾为我的名劳苦，并不乏倦。然而有一件事我要责备你，就是你把起初的爱心离弃了。所以，应当回想你是从哪里坠落的，并要悔改，行起初所行的事；你若不悔改，我就临到你那里，把你的灯台从原处挪去。然而你还有一件可取的事，就是你恨恶尼哥拉一党人的行为，这也是我所恨恶的……得胜的，我必将神乐园中生命树的果子赐给他吃。’”

以弗所是七信中最著名和最大的城市，人口20万。拥有一座可容纳20,500人的戏院（图7）和古代世界七大奇观之一的亚底米神庙。以弗所也是使徒保罗的主要宣教基地（徒18-21章）。他在那里住了两年，向犹太人和外邦人辩论和传讲福音，又行很多神迹奇事，带领极多人信主（徒18:19-19:21）。但是，亚底米神庙的一位银匠，因为经济上的损失，聚集同行造成满城轰动，并且拿住保罗的两位马其顿人同伴拥进戏园里。直到城里的书记安抚了众人，扰乱才得以平息（徒19:23-41）。



图7 以弗所亚底米神庙银匠扰乱的终点：可容纳20,500人的以弗所戏院（摄于2007年）

* 以弗所教会的景况

(1) 优点：不容忍恶人；能分辨正确的教义，认出假使徒来；愿忍耐服事，为主的名劳苦。教会中仍有一群已与异教社会妥协的尼哥拉党人，教导信徒可以拜偶像和从事不道德的勾当，为该教会所不齿。

(2) 缺点：因为服事反而失去当初彼此相爱及爱基督的心！

* 神和祂作为的彰显

(1) 耶稣是教会的头，祂带着天上（或地上）的使者，又或是教会的传道人，一同在教会中行走，察验教会的光景。

(2) 教会若行得不好，祂期待教会要自己回想是在哪里坠落，并要悔改归正，否则会立即审判（把灯台挪去）！

* 神的旨意

神期待凡属祂的教会都不容忍恶人，且有属灵的分辨力，能认出教会中任何不合圣经的教导，拒绝邪恶、

异端、邪教，予以修正，并能甘心为神忍耐劳苦。与此同时也不可离弃起初爱人爱神的心，一旦服事仪式化，就要尽快悔改，回复当初爱神的心，方得与主在乐园中享受生命树的果子。

二、总结

整体而言，启示录七信是一个强而有力的警告。基督徒在末世撒但掌权的时代将会不断受逼迫、试炼和诱惑，这很可能就让许多信徒不知不觉随波逐流妥协了，有些以拥有财富为满足，更有些离弃了爱神的心，最终成为有名无实、不冷不热和失去见证的基督徒。但是，不要忘记我们的神已胜过撒但和死亡，为我们预备了救恩和永生。祂爱我们、看顾我们，也会责备和管教我们。祂是圣洁公义的，必会按我们的行为审判、惩罚和赏赐。神的期望是我们能至死忠心，紧紧跟随祂，不偏离真道，成为永恒天国乐园里的梁柱，与祂同掌王权。愿我们悔改回应，重归真神、真理和真财宝，并且一生靠主儆醒、遵行教导、坚心爱神。阿们。



有奶与蜜的小组查经!



“渔夫查经系列”是一套齐全的归纳法小组查经材料，共47册，分旧约、新约、专题三类。不但能帮助小组维持查经水平，发掘圣经真理，进入实际生活应用，还能帮助组员轮流带查经，人人都有参与感。

纸版全面特价 8 折

至9月底截止
(邮费另计)



全部渔夫系列



使用范例影片

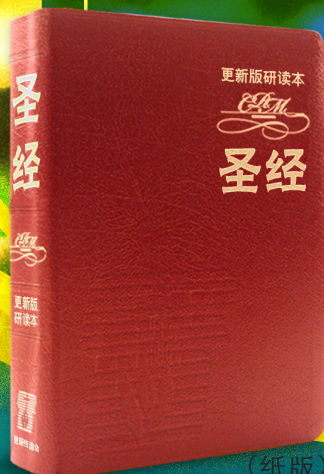
有奶与蜜的小组查经——如何使用“渔夫查经系列”带领小组查经



生命因阅读而精采，因分享而丰富！

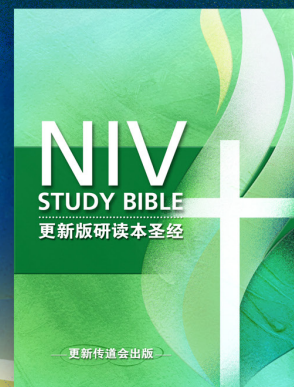
更新读书会讲座

更新研经之路



(纸版)

你知道《更新版研读本圣经》与众不同的地方吗？
你知道它为何广受欢迎，发行了30年依然历久不衰吗？
你知道如何使用它来预备带查经和教主日学吗？
且听李陈长真师母解开谜底！



(电子版)



[更新读书会讲座]

► 日期 / 时间: **7/27/2025** 周日晚上 **7:00—8:30** (美东时间)

► 讲座 Zoom Meeting ID: **830 8140 9029**

Zoom 密码: **072725**

❖ 来参加者皆可获赠一本李师母亲笔签名的《瞬间永恒》
(限7/27-8/15/25, 原价\$12.00), 以及一本《更新研经之路》。邮资另计。

• 来信索取赠书: info@crmnj.org, 请写明中英文姓名、地址、电话、电子信箱



预先购买《更新版研读本圣经》者，可享原价**85**折优惠 (原价\$78, 特价\$66),
并获赠一本《更新研经之路》。**7/20/25**截止, 邮资另计。
勿失良机!



[更新版研读本圣经]

【编辑部】

夏日炎炎，更新编辑团队在修订和制作书籍的服事上仍然没有懈怠。保持自己的灵修生活和固定阅读属灵书籍，依然是我们基督徒灵命成长的秘诀之一。更新的好书甚多，因为我们审书一向严谨，必须顾及神学性和长久性，尤其因近年来印刷费用不断地增高，更新总希望书籍出版后，被使用的时间越长越好。神也实在恩待更新，比方说，自1978年发行的《铁证待判》经过25年后，又于2004年修订后继续出版《新铁证待判》，至今仍然广受欢迎，常被基督徒买来送慕道友。你若想要多了解更新出版了哪些书及哪些类别的书，可以上更新网站 (<https://crmnj.org/store>) 浏览各书，也可以直接下载纸质版书和电子书目录。请继续为我们编辑部同工们的服事祷告。

由于编辑部人手短缺，我们继续征求有经验的编辑、校对及排版同工，曾在基督教出版社服事过或从事过福音文字事工的人才更佳。请与编辑部负责同工庞慧修姐妹联络：editorial@crmnj.org。

【以书会友】

“以书会友”事工的发展顺利，感谢主，发起人童宜沁姐妹花费很多心力和时间联络，同时也积极训练小组长在WhatsApp上带领读书会。暑期班已经在7月1日开始，目前共有4班，共计有60位左右参加，分别由甄珠（加州，周一）、刘玉佳（粤语，美东，周二）、罗存信（美东，周三）及童宜沁（美东，周四）负责。透过“以书会友”的活动，《一掷千金的上帝》和《忘我的自由》二书的销售量也有增加。此外，感谢神的恩典，好几位读者开始为自己的读书心得或生活点滴为文，透过不同社交平台与他人分享。请继续留意“以书会友”事工的最新动态，或联络bookclub@crmnj.org有关9月秋季的最新消息。

【希腊之旅】

9月16-29日的马其顿与希腊之旅（“初期教会与使徒保罗行踪”）报名已经结束，目前正在积极筹备行前的预备工作。感谢主，第一次的说明会已经在6月29日美东晚间举行。这次的行程有三对更新董事（许仰兴、汤继理和徐立）夫妇参加，一定会带给大家许多额外的收获。此行会经过四个国家，请为路途和通过各国海关的平安与顺利祷告。一如以往，同行者每天除了参观之外，也会在游览车上有一段敬拜和灵修的时间，分别有四位小组长负责，让大家对保罗的事奉有进一步的认识。也请大家特别为自行前往杜布罗尼克机场与其他由美东纽瓦克机场出发的团员们的集合祷告，求神保守大家都能顺利抵达，并顺利开始一场与平日自己旅游不同的经历。

【更新讲座与姐妹读经营】

北美更新每三个月都会举办一次读书会讲座，最近的一次将于美东时间7月27日（周日）晚上7:00-8:30举行。李陈长真师母将分享如何使用《更新版研读本圣经》，借着多年使用这本圣经的经验，帮助读者进一步了解如何在这本助读本圣经中掘宝。详见本刊北美版第6页。

7月26日（周六）台湾更新董事会主席杜荣华长老亦将在花莲港长老教会（花莲市中山路263号）举办读经训练营，借不同的读经方式，诸如：速读圣经法、灵修式读经法，和归纳式研经法，来帮助读者进一步明白神的话。详见本刊台湾版第6页。

因疫情停摆了好一阵的密西根姐妹读经营，透过时梅姐妹和其他几位姐妹的努力，终于租借到了合适的场地，将于2026年10月16-18日在密西根州的Grass Lake营地举行，目前是营地非常难求，请为此营会的筹备工作祷告。更新总部也正在新泽西州中南部地区寻找合适的读经营地点，也请代祷。

【宣教事工】

更新宣道部负责同工魏爱梅姐妹一直在寻找有心在泰缅地区长期服事的宣教士，这在缅甸尤其困难，因为居留和签证的申请相当复杂。目前在缅甸南部的爱滋病孤儿院，透过一位护士同工长期的服事及门徒训练，孩子们的身体均蒙神保守，灵命的成长也的确与众不同，感谢主。请大家纪念更新希望加增泰北区门训同工的需要，请代祷并支持。



若歌老友及广东牧师林永华夫妇来访

【语言课程】

一直在更新学院教授希腊文与希伯来文课程多年的陈俊南老师，因为眼疾多年，目前几乎全盲，授课十分吃力，因为无法看到网站上自编的讲义，需要靠记忆教导。明年初可能需要休息半年，希望有心学习两希文字的学员们特别为陈老师祷告。

【征求长期支持者】

暑假是更新经费特别短缺的时候，但因为我们的事工并没有因为暑假而停顿，希望大家不忘在金钱及祷告上支持更新。我们也非常需要信徒愿意长期固定的支持。请上更新网站奉献支持专栏参考各类方便大家奉献的方式：<https://crmnj.org/offering-support/>

【同工脚踪】（张麟至牧师）

- 7月13日 亚特兰大基督教会北堂
- 10月31日至11月2日 阿拉巴马亨城（Huntsville）华语基督教会
- 11月13-16日 加拿大多伦多联合退修会



更新

更新传道会 *Christian Renewal Ministries*

220 S. Main Street, Milltown, N.J. 08850

E-mail: info@crmnj.org <https://crmnj.org>

第五十一卷第六期 2025年七、八月合刊

RENEWAL

NON-PROFIT ORG.
U. S. POSTAGE

PAID

New Brunswick, N. J.
Permit No. 16149

欢迎索阅 敬请支持 | 地址变更 请即通知

编者的话

Editor's Note

第一次听到AI这个名词还是好几年前的事，是一位在台湾基督教报界服务的新闻记者告诉我的，我对科技的进步向来没太大兴趣，只是听听而已。直到最近看到周边使用ChatGPT的朋友越来越多，连基督徒也对之赞不绝口，这才使我开始对这个产品感到好奇，这大概也是因为我过去总是觉得人类即使聪明绝顶，也发明不出什么不带任何坏处的东西吧！

外子早年是从事用电脑设计机器人来改良汽车制造业和军用机关枪的，有这样的老公我哪里敢反对科技的发展，只是现在新发明的东西太多了，实在有点令人应接不暇。

我们基督徒每天都会收到无数的资讯，却很少有教会教导我们如何学会分辨这些透过科技传给我们的大量资讯，哪些是可信的，哪些是不可信的，且能分辨科技对我们自己的灵性有哪些帮

助，又有哪些不良的影响。

最近在读以西结书时突发奇想，要把自己下工夫研读以西结在异象中看到的圣殿区各类细节内容，与ChatGPT能提供的作一个比较。我着实花了四五天的灵修时间，才弄清楚圣殿区的各项数据，包括空地、磨石地、圣屋、祭坛的尺寸及用途等，且能草草地画出一个500肘x500肘整个圣殿区大致的模样。老实说当时光是想了解所谓外院东门的“门洞”就花了我好几个小时，这个不说，东门的“殿门”和“门廊”究竟座落在哪里？尺寸为何略有不同，这类问题也费了我不少的脑力。

等我终于大致弄懂了，再打开ChatGPT，它竟然不用几秒钟不但能告诉我所有我需要的答案，同时也顺便给我提供了尺寸分明的四种蓝图，甚至还告诉我，若有需要，只要我上网注册，它可进一步提供有关整个圣殿区的PPT！即使它所提供的资讯似乎可以用来证明我研读的心得没有错，但我还是十分气馁，一方面不甘心机器怎能比

我善于回答圣经问题，另一方面不知自己是否在白费工夫，只要上它的网查寻不是就可以得到所有全不费工夫的资料吗？

但事后想想我实在也没有白费工夫，因为我终于弄懂了有关以西结圣殿的细节，那些资料是我自己研读出来的，不容易忘记。ChatGPT画给我的图固然十分专业，但我看完之后就放在一边，并没有真的往脑子里去，说不定过几天就忘记了。这点我倒可以用来自我安慰一番。

是的，科技的发展会慢慢侵入我们生活的每个层面，如今我们的知识增多了，但属灵的胃口可能减少了；使用平台交流的时间增加了，与人实体接触的机会却减少了；在平台上我们的追随者数目加多了，但我们的寂寞感和焦虑感也增多了。在这个快速进步、科技挂帅的社会里，如何能成为一个合神心意的人，依然持守着古老的圣经原则过日子，真是一门值得我们仔细研讨的学问。（真）

